中国小说影视改编研究的回顾与展望

A REVIEW AND FUTURE PROSPECTS OF RESEARCH ON THE FILM AND TELEVISION ADAPTATIONS OF CHINESE NOVELS

陈培培[1*]，邢晓姿[2]

Peipei Chen[1*], Juree Suchonvanich[2]

[1,2]泰国商会大学人文学院

[1,2]Faculty of Humanities, University of Thai Chamber of Commerce, Thailand

Received: October 22, 2025 / Revised: May 6, 2026 / Accepted: May 14, 2026

摘要

自 20 世纪 80 年代以来，中国小说的影视改编逐渐成为文学研究、影视学与文化研究的交叉领域。围绕文学文本与影像媒介之间的关系，学界在不同历史阶段形成了多样化的研究取向。本文旨在系统回顾中国小说影视改编研究的发展脉络，梳理其主要阶段、学术取向与理论演进，并对未来研究方向进行展望。在研究方法上，本文采用文献分析与比较研究的方法，对 20 世纪 80 年代以来相关学术成果进行系统梳理与归纳。研究发现，早期研究多以忠实原著为核心标准，关注文学叙事与影像再现之间的对应关系；进入 21 世纪后，研究视野逐渐拓展，媒介转换、跨文本叙事与文化传播等理论范式不断引入，研究对象与方法呈现出明显的多元化特征。但总体来看，现有研究在理论体系建构、新媒体改编现象以及跨学科整合等方面仍存在不足。本文认为，未来中国小说影视改编研究有必要进一步加强跨学科理论整合，拓展数字媒介语境下的改编研究，以推动该领域向更加系统化与学理化的方向发展。

关键词：中国小说 影视改编 媒介转换 研究展望

*Corresponding Author: Peipei Chen
E-mail: 815381692@qq.com

Abstract

Since the 1980s, film and television adaptations of Chinese novels have gradually evolved into an interdisciplinary field that intersects literary studies, film and television studies, and cultural research. Scholarly discussions of the relationship between literary texts and audiovisual media have produced diverse research orientations across historical periods. This paper systematically reviews the development of research on film and television adaptations of Chinese novels, examining its major stages, academic trends, and theoretical evolution, and proposing directions for future research. Methodologically, this study adopts a literature analysis and comparative research approach, conducting a systematic review of relevant academic studies published since the 1980s. The findings indicate that early research primarily emphasized "fidelity to the original text", focusing on the correspondence between literary narrative and visual representation. Since the beginning of the 21st century, scholarly perspectives have broadened significantly, with growing attention to media transformation, intertextual narration, and cultural dissemination, resulting in greater diversity in research objects and methodologies. However, existing studies still show limitations in theoretical systematization, engagement with new media adaptations, and interdisciplinary integration. Based on these observations, this paper argues that future research on film and television adaptations of Chinese novels should strengthen interdisciplinary theoretical synthesis and broaden analyses in the context of digital media, to promote a more systematic and theoretically grounded development of the field.

Keywords: Chinese Novels, Film and Television Adaptations, Media Transformation, Research Prospects

引言

自 20 世纪 80 年代以来，中国影视产业的迅速发展与文学经典的不断影像化，使“小说影视改编”成为文学研究、影视学与文化研究的交叉领域。小说改编作品不仅在艺术层面展示了文学文本的再创造能力，也在社会层面反映了文化传播、意识形态与市场机制的多重互动。随着学界对“文学与影像关系”研究的深化，小说影视改编逐渐被视为理解中国现代文化转型的重要窗口。

回顾既有研究可以发现，早期学者多以忠实原著为核心标准，从文学叙事与影像再现的对应关系入手，评估改编作品的艺术价值与文本差异。进入 21 世纪，研究视野明显拓宽，出现了以“媒介转换理论”“跨文本叙事”“文化符号传播”等为代表的新兴取向，部分研究还引入文化产业学、接受美学与传播学视角，对改编现象进行多维分析。然而，总体而言，当前研究仍存在理论体系松散、范式转换不足、研究对象集中于经典文学改编等局限，对网络文学、短视频剧及全球化语境下的改编现象关注相对薄弱。

在此背景下，本文拟在系统梳理既有成果的基础上，对中国小说影视改编研究的主要阶段、学术取向与理论路径进行综述与反思，旨在揭示其内在逻辑与学理演变，并从跨媒介叙事与文化传播的角度展望未来研究方向。

内容

中国小说影视改编相关研究综述

自 20 世纪 80 年代以来，随着中国影视产业的发展与文学经典的不断影像化，小说影视改编逐渐成为文学研究、影视学与文化研究的交叉领域。围绕文学文本与影像媒介之间的关系，学界从不同角度展开了持续探讨，研究对象、研究方法与理论取向呈现出日益多元的发展态势。为更清晰地呈现该领域的研究脉络与学术进路，本文在系统梳理既有研究成果的基础上，依据研究内容与研究视角，将相关研究归纳为以下四个方面。

1. 文学经典与当代小说的影视改编研究

文学经典与当代小说的影视改编研究构成了中国小说影视改编研究的基础性领域。早期研究多从文学批评立场出发，强调小说与影视同属叙事艺术，关注不同艺术形式之间的内在关联。Huang (2003) 指出，影视剧作为综合艺术，与小说、戏剧、音乐、美术等文学艺术形态密切相关，而小说因其成熟的叙事体系，长期成为影视改编的重要文本来源。Wang (2006) 在探讨《西游记》的影视转型时进一步提出，尽管文学与影视在媒介形态和表达方式上存在差异，但在精神内涵层面具有相通性，不同艺术形式之间能够实现相互转换。

围绕文学经典的影视改编实践，学界逐渐关注改编对原著传播与接受的影响。Tao (2009) 在分析《红楼梦》的影视改编时指出，影视化在推动经典大众化传播的同时，也可能导致接受方式的简化与被动化，反映出经典进入大众文化语境后所面临的张力。此后，相关研究开始在“忠实原著”与“艺术再创造”之间展开更为深入的讨论。Zhao (2019) 认为，文学文本与影视文本之间应形成良性互动，影视媒介既对文字媒介形成冲击，也在传播层面扩大了文学作品的社会影响力。

进入 21 世纪后，研究视角逐渐从单纯的文本对照转向影像叙事与审美重构。Sun (2023) 在研究《隋唐演义》电视剧改编时指出，科技手段赋予文学经典新的视觉生命力，使传统文本由二维书写转向三维影像空间，并在娱乐性与教育性之间寻求平衡。Wen (2015) 在分析《封神演义》的电视剧改编时强调，经典改编应在忠实原典精神的基础上，兼顾现代解读与大众传播需求。Zhang (2023a) 通过对《雷雨》影视改编的研究指出，影像叙事为文学名著提供了再传播与再阐释的路径，使经典在不同时代背景下获得新的理解空间。

与此同时，部分研究将视角延伸至当代文学作品的影视转化。Zhang (2024) 以小说《推拿》的电影改编为例，指出影像通过调整叙事结构、时空与视角，实现了对原著精神内核的

重构，凸显了电影媒介在叙事表达上的独特优势。Fan (2025) 与 Sun (2025) 分别从文化对话与文本互动的角度，探讨《回响》《河边的错误》的影视改编路径，认为当代小说的影视化并非简单的媒介转换，而是一种融合通俗性与思想性的再创作实践。总体来看，该类研究逐步从“忠实性评价”转向对叙事创新与审美再造的关注。

2. 历史题材与传记类小说的影视改编研究

历史题材与传记类小说的影视改编研究，主要围绕历史真实、艺术虚构与影像表达之间的关系展开。相关研究普遍关注影视改编在塑造历史认知与价值观念方面的社会影响。Pan (2020) 在以电影《末代皇帝》为例的分析中指出，传记电影并非历史事实的机械复制，而是在尊重史实的基础上，通过视听语言揭示人物与事件的“本质真实”，强调导演主观判断在改编中的重要作用。

Yang (2017) 在研究历史传记题材电视剧时指出，文学改编在影视创作中具有基础性意义，但过度艺术加工可能导致历史人物形象的模糊甚至偏离史实，进而影响观众的历史认知。Tang (2014) 在论述二月河历史小说的影视改编时，也强调历史剧在作为大众文化产品的同时，仍应追求思想深度与艺术品位，审慎处理历史文化的传承问题。总体而言，该类研究集中体现了对影视改编历史责任与文化功能的反思。

3. 网络文学与新媒介语境下的影视改编研究

随着媒介融合与数字技术的发展，网络文学及其影视改编逐渐成为学界关注的新方向。相关研究普遍认为，新媒介语境改变了文学创作机制与受众接受方式。Liu (2023) 在分析网络小说《斗罗大陆》的动画改编时指出，改编并非对原作的简单复制，缺乏创造性的改编反而会削弱原作的文化价值，强调媒介特性对叙事重构的重要影响。

Yin (2025) 在对尾鱼小说影视改编的研究中指出，网络文学在“读图时代”的传播环境中与影视产业形成深度互动，其影视化过程兼具审美价值与商业属性。Han (2024) 通过对《三体》影视改编的分析认为，影视改编已成为当代文化价值传播的重要环节，影像不仅延续了原著的精神内涵，也为中国科幻文化的传播提供了新的路径。此类研究显示，网络文学影视改编已从边缘现象转变为中国影视文化的重要组成部分。

4. 跨媒介转换与理论研究取向

除具体文本研究外，部分学者从理论层面对小说影视改编进行反思与拓展。Liang (2022) 从女性主义视角分析《长恨歌》的电影改编，指出导演的性别立场在影像叙事中消解了原著女性主体性，凸显了改编研究在文化批评层面的意义。Liu 和 Xia (2025) 将影视化转换视为一种跨学科的文化符号再生产过程，认为数字技术背景下的改编已突破传统媒介移植范畴，涉及叙事结构、意识形态与文化资本的多重互动。Zhang (2023b) 在对西北神话影视改编的研究中指出，年轻媒介技术与古老文化符号的结合，塑造了具有时代特征的叙事艺术与美学形态。

综上所述，自 20 世纪 80 年代以来，中国小说影视改编研究逐步形成了涵盖文学经典、当代小说、网络文学及历史题材等多个方向的研究体系。从研究方法与理论取向来看，学界经历了由“忠实原著”的文学批评路径，向媒介转换、叙事重构与文化生产研究的转变。整体而言，该领域研究呈现出对象多元、方法复合与理论深化的发展趋势，也为进一步探讨数字媒介语境下小说影视改编的文化意义与学理价值奠定了基础。

研究结果

自 20 世纪 80 年代以来，中国小说影视改编逐渐成为文学研究、影视学与文化研究的交叉领域。现有研究在学术对象、研究方法和理论取向上呈现出多元化发展，可从以下五个维度进行系统梳理。

1. 单部小说影视改编研究——从文本忠实到叙事创新

单部小说的影视化改编研究构成了该领域的核心与基础。早期研究多以“忠实于原著”为主要标准，从情节、人物与主题一致性出发，讨论影视改编的艺术得失。如，对《红楼梦》《西游记》《白鹿原》《聊斋志异》等文学经典的研究，普遍强调影视化过程中的取舍与还原问题。然而，随着文学理论与影视美学的发展，学界逐渐认识到改编并非简单的复制，而是一种再创作。学者们开始关注镜头语言、节奏控制、叙事视角转换等影像叙事策略如何重构文本意义，从而实现视觉化的再诠释。

从研究演进来看，单部小说的改编研究经历了三个层次的深化：第一层次聚焦于情节删减与人物形象还原，侧重于是否忠于原著的价值判断；第二层次开始关注叙事视角的转换与时空结构的重组，探讨影像语言如何重构文学叙事的内在逻辑；第三层次则将改编视为独立艺术文本，分析其审美价值与文化意涵。此类研究的代表性成果表明，影视改编的艺术价值在于再造，而非复述，忠实性应转化为对原著精神的延展与重释。改编作品通过音像手段赋予文学新的表现力，使小说的情感张力、思想内涵与文化象征在视听层面得到新的生命。近年来，研究者开始关注改编过程中创造性叛逆现象，即在跨媒介转换中，改编者基于自身理解与时代语境对原著进行的偏离与重构，这一视角的引入进一步拓展了单部小说改编研究的理论深度。

2. 同一小说多版本影视改编比较研究——时代语境与文化选择

对同一小说的多版本影视改编进行比较，是改编研究的深化方向。此类研究揭示了改编作品与时代意识形态、市场机制和审美趣味之间的互动关系。如，《红楼梦》《隋唐演义》《封神演义》等经典在不同年代的改编中，体现了从历史再现到通俗娱乐的转向。学者们通过文本对比与接受分析，指出不同版本的主题取向、人物塑造和影像语言，反映了社会思潮的演变及观众心理的转变。

多版本比较研究的理论价值主要体现在三个方面：其一，通过历时性比较，揭示不同时期改编观念与审美标准的变迁轨迹；其二，通过共时性比较，分析同一时期不同改编版本的

市场定位与受众策略差异；其三，通过跨文化比较，探讨同一作品在中外不同文化语境下的改编路径差异。这些研究不仅使改编现象具有历史纵深性，也揭示出影视化过程中的文化再生产机制。早期版本强调意识形态与教育功能，而当代版本更重视市场反馈与视觉冲击，这一变化映射出中国影视工业化与文化消费逻辑的成熟。值得注意的是，近年来多版本比较研究开始引入接受美学理论，关注不同版本在受众群体中产生的差异化接受效果，为改编研究提供了新的分析维度。

3. 同一作者多部小说影视改编研究——作家风格与创作体系的影像化

针对同一作者多部小说的影视改编研究，重点在于探讨作家创作风格与主题精神在影像转化中的延续与变形。以金庸、二月河等为例，研究者通过横向比较，发现影视改编不仅是单部作品的再创作，更是作家文学思想的整体视觉呈现。金庸小说的多次改编体现出武侠精神在不同文化语境下的再阐释，从理想主义到现实主义再到消费化的转向，映照了社会意识的演变。二月河历史小说的影视化则呈现出“史诗——政治——人性”三重维度的整合，显示了影视叙事对权力与道德主题的影像重构能力。

此类研究的意义在于，通过比较分析，可以揭示作者文学话语与影像话语之间的内在逻辑，拓展了文学体系影像化研究的深度。近年来，研究者开始关注作家介入改编过程的程度对改编效果的影响，如莫言、余华等当代作家亲自参与剧本改编或担任艺术顾问的案例，为探讨作者意图与影像呈现之间的关系提供了新的研究样本。此外，同一作者多部作品改编的比较研究，也使得研究者能够考察作家创作风格的历时演变在影像转化中的呈现方式，进而探讨文学风格与影像风格之间的映射规律。

4. 跨媒介或跨文本改编比较研究——媒介转换与文化传播的新范式

跨媒介与跨文本改编研究是近年来的学术前沿。研究对象从传统文学扩展到网络文学、动画、短视频、游戏文本等，形成了跨艺术形态的综合研究格局。在媒介转换理论的指导下，研究者关注文本在媒介迁移过程中的“结构转码”与“符号重组”问题。例如，《白蛇传》《斗罗大陆》等作品的改编研究表明，数字媒介语境下的影视创作不再局限于文字叙事，而呈现出“影像符号化”“视觉奇观化”和“叙事交互化”的特征。

跨媒介研究的理论突破主要体现在以下几个方面：首先，它打破了传统改编研究以文学为中心的思维定式，强调不同媒介具有各自的叙事逻辑与审美特性；其次，它引入了媒介考古学的研究方法，考察改编文本在跨媒介流动中的形态变迁与文化意涵的迁移；再次，它关注改编过程中媒介技术与叙事策略的互动关系，探讨技术变革对改编观念与实践的深层影响。此外，跨文化比较研究的兴起也标志着中国改编研究的国际化趋势。学者通过对比中外改编经验，探讨全球化语境下文化符号的传播与再诠释问题，指出中国影视改编在保持民族文化根基的同时，也应主动参与国际叙事体系的建构。当前，跨媒介研究正进一步向跨媒介叙事理论、媒介生态学等方向拓展，为改编研究提供了更为宏阔的理论视野。

5. 理论方法与新兴方向——从“忠实论”到“文化生产论”的演进

从理论层面看，中国小说影视改编研究经历了由“忠实论”到“再创作论”、再到“媒介转换论”的学理演进。早期研究以文学批评方法为主，注重文本还原，将改编作品视为原著的附属文本进行评价。这一范式在20世纪80年代至90年代占据主导地位，其理论根基源于传统文学批评对作者权威与文本原真性的重视。随着叙事学、美学与文化研究方法的引入，推动了改编研究的理论多元化。叙事学视角关注改编过程中叙事结构、叙事视角与叙事时间的转换机制；美学视角探讨文学语言与影像语言在审美表现上的差异与互补；文化研究视角则将改编置于社会文化语境中，分析其与意识形态、消费文化、身份认同等因素的互动关系。近年来，随着传播学、文化产业学与数字人文方法的介入，研究开始聚焦影视改编的社会功能与文化价值。新媒体语境下的短剧、网剧及跨国改编现象，为研究提供了新的样本。

学者们普遍认为，未来中国小说影视改编的研究应重视受众视角与媒介生态的互动，建立从文本——媒介——文化——产业的系统分析框架，从而实现从“文本研究”到“文化生产研究”的理论转型。在这一转型过程中，研究者开始关注改编作品的生产机制、传播路径与消费模式，将改编视为一个由多元主体共同参与的文化生产场域，而非单纯的文本转换过程。

综上所述，中国小说影视改编研究已由单点分析走向系统阐释，形成了兼具文本细读与文化反思的多维格局。研究主题从艺术层面的忠实与再现扩展到文化传播与社会意识层面，研究方法从文学比较走向跨学科整合。整体趋势显示，中国小说影视改编研究正在形成以媒介转换理论、文化生产理论与全球传播视野为支撑的学术体系，其意义不仅在于揭示文学与影视的关系，更在于阐明中国现代文化变迁与媒介逻辑的互动机制。

结论

自 20 世纪 80 年代以来，中国小说影视改编研究历经四十余年的发展，呈现出由“忠实性批评”向“媒介化研究”、再到“文化生产与技术融合”不断深化的学术演进脉络。总体来看，其研究进程大致可分为四个阶段。20 世纪 80-90 年代是改编研究的萌芽期，在文学改编影视剧热潮的推动下，学界的研究主要以文学批评为中心，强调影视作品应当忠于原著精神与文学风格，形成以“忠实论”为核心的早期研究范式。进入21世纪初至2010年代，随着影视产业化与网络文学的兴起，改编现象呈现出多元化、商业化特征，学术研究逐渐从单纯的文学比较转向叙事学与媒介研究的结合，开始关注影视文本的结构重组、叙事策略及影像语言的再创造，形成“从文本研究到叙事研究”的转型格局。2010-2020 年间，跨媒介传播格局的确立使改编研究进一步扩展到文化研究领域，学者们不再仅关注文本层面的艺术再现，而是聚焦于小说影视改编在社会传播、文化消费与意识形态层面的意义建构，逐步形成以文化生产理论、接受美学和媒介融合为核心的新范式。进入2020年代，数字媒介与人工智能的迅速发展为小说影视改编研究

带来了新的挑战与契机，传统的“再现型改编”观念正被“生成性改编”所替代，研究重心转向技术逻辑、算法叙事与数字文化语境下的创作机制。总体而言，中国小说影视改编研究在四十年间实现了由文学中心向媒介中心、由文本研究向文化研究、由再现性分析向生成性探讨的三重转向，标志着这一领域已从经验性探索步入理论自觉与学科融合的新阶段。

建议

未来，中国小说影视改编研究呈现出进一步走向学科交叉与理论整合的发展趋势。现有研究表明，文学、影视学、传播学、美学及文化产业研究之间的关联日益紧密，但在理论体系建构与方法整合层面仍有拓展空间。相关研究可在本土文化语境的基础上，对改编理论进行系统梳理与本土化阐释，同时结合国际改编研究成果，以增强理论框架的解释力与比较价值。随着新媒介与数字技术的迅速发展，网络文学、短剧、动画、游戏等新兴改编形态日益丰富，研究应及时回应这一文化现象，探索数字时代文学影像化的审美特征与传播规律。在研究方法上，可进一步引入数字人文、语料挖掘与数据建模等手段，以实现研究过程的可视化与科学化；在研究视野上，应强化中外改编比较与文化传播研究，关注改编作品在国家文化形象塑造、价值观传播与国际话语构建中的作用。还应从受众接受与文化产业的角度出发，探讨改编活动在当代社会语境下的文化功能与现实意义。通过不断深化理论反思、拓展研究边界与创新分析方法，中国小说影视改编研究有望实现由文本研究向文化系统研究的跨越，进一步提升其学术独立性与国际影响力，为中国影视文化的全球传播提供坚实的理论支撑。

References

Fan, W. J. (2025). A study on the film and television adaptation of the novel Echo. *Yangtze River Novel Appreciation,* (10), 121-124. https://shorturl.asia/XWu08 [in Chinese]

Han, S. N. (2024). *A study on the film and television adaptation of the novel the Three-body Problem* [Master’s thesis]. Xi’an Technological University. https://doi.org/10.27391/d.cnki.gxagu.2024.000985 [in Chinese]

Huang, S. Q. (2003). On the film and television adaptation of novels. *Journal of Anhui University,* (2), 67-74. https://shorturl.asia/oCLxX [in Chinese]

Liang, S. Q. (2022). A feminist reading of the film adaptation of the Song of Everlasting Sorrow. *Jingu Cultural Creation,* (45), 89-91. https://doi.org/10.20024/j.cnki.CN42-1911/I.2022.45.028 [in Chinese]

Liu, C. L. (2023). The animation adaptation of the online novel Soul Land. *Literature and Art Weekly,* (24), 90-93. https://shorturl.asia/Qa35H [in Chinese]

Liu, Q. Q., & Xia, L. B. (2025). The film and television transformation of Legend of the White Snake. *Journal of Culture,* (8), 83-86. https://shorturl.asia/bnNtc [in Chinese]

Pan, X. L. (2020). Truth and fiction in biographical films: A case study of the Last Emperor. *Western Broadcasting and Television,* (1), 72-81. [in Chinese]

Sun, H. C. (2023). *A study on the TV adaptations of Sui and Tang Romance since the 21st century* [Master's thesis]. Northwest Normal University. https://shorturl.asia/ohnHT [in Chinese]

Sun, Y. Y. (2025). From novel to film: The adaptation path of the Mistake by the River. *Art Education,* (6), 149-152. [in Chinese]

Tang, Z. Y. (2014). *A study on the film and television adaptation of Er Yuehe's historical novels* [Master's thesis]. Hunan University. https://shorturl.asia/u5CPq [in Chinese]

Tao, J. (2009). *The adaptation of Dream of the Red Chamber into film and television* [Master's thesis]. Shanghai Normal University. https://shorturl.asia/w4fqV [in Chinese]

Wang, T. K. (2006). Journey to the West: The transformation from novel to screen. *Shandong Social Sciences,* (8), 29-32. https://doi.org/10.14112/j.cnki.37-1053/c.2006.08.036 [in Chinese]

Wen, T. T. (2015). *A study on the original text and TV adaptations of Investiture of the Gods* [Doctoral dissertation]. Northeast Normal University. https://shorturl.at/v7OXy [in Chinese]

Yang, J. Q. (2017). A study on the adaptation of historical biographical dramas: A case study of the Imperial Doctress. *Popular Literature and Art,* (11), 176. https://shorturl.asia/MkTj0 [in Chinese]

Yin, Z. L. (2025). *A study on the film and television adaptation of Wei Yu's novels* [Master's thesis]. Qufu Normal University. https://doi.org/10.27267/d.cnki.gqfsu.2025.000856 [in Chinese]

Zhang, L. Y. (2024). From narrative art to film: A study on the adaptation of the novel Blind Massage. *Drama Home,* (36), 151-153. https://shorturl.asia/JP90r [in Chinese]

Zhang, S. (2023a). *A study on the film and television adaptation of Thunderstorm* [Doctoral dissertation]. Jilin University. https://shorturl.at/4bgte [in Chinese]

Zhang, Y. M. (2023b). *A study on the film and television adaptation of Northwest mythology* [Master's thesis]. Northwest Normal University. https://shorturl.at/mh3B7 [in Chinese]

Zhao, M. (2019). *A study on the film and television adaptation of White Deer Plain* [Master's thesis]. Shanxi Normal University. [in Chinese]



Name and Surname: Peipei Chen

Highest Education: Doctoral Candidate

Affiliation: Faculty of Humanities, University of Thai Chamber of Commerce, Thailand

Field of Expertise: Chinese Philology



Name and Surname: Juree Suchonvanich

Highest Education: Doctoral Degree

Affiliation: Faculty of Humanities, University of Thai Chamber of Commerce, Thailand

Field of Expertise: Chinese Philology